



## **Geschäftsführung Ausschuss Soziales und Senioren**

Herr Krämer

Telefon: (0221) 221-27467

Fax: (0221) 221-22528

E-Mail: Thomas.Kraemer@Stadt-koeln.de

Datum: 26.06.2019

### **Beschlussprotokoll**

über die **39. Sitzung des Ausschusses Soziales und Senioren** in der Wahlperiode 2014/2020 am Montag, dem 24.06.2019, 14:00 Uhr bis 17:45 Uhr, Theodor-Heuss-Saal, Raum-Nr. A 119

#### **I. Öffentlicher Teil**

##### **1 Gleichstellungsrelevante Themen**

##### **1.1 EU-Charta - 2. Kölner Gleichstellungsaktionsplan 0217/2019**

#### **Beschluss:**

Der Ausschuss Soziales und Senioren beschließt, dass die Beschlussempfehlung an die nachfolgenden Gremien wie im Beschluss der Stadtarbeitsgemeinschaft Lesben, Schwule und Transgender beschlossen, wie folgt ergänzt werden soll:

„... und beauftragt die Verwaltung den Aktionsplan unter Berücksichtigung der verschiedenen geschlechtlichen Identitäten weiterzuentwickeln.“

Somit empfiehlt der Ausschuss Soziales und Senioren den nachfolgenden Gremien wie folgt zu beschließen:

Der Rat beschließt den 2. Kölner Aktionsplan zur Europäischen Charta der Gleichstellung von Frauen und Männern auf lokaler Ebene und beauftragt die Verwaltung den Aktionsplan unter Berücksichtigung der verschiedenen geschlechtlichen Identitäten weiterzuentwickeln.

Der Aktionsplan soll mit den vorhandenen finanziellen und personellen Ressourcen umgesetzt werden.

#### **Begründung der Dringlichkeit:**

Der 2. Kölner Gleichstellungsaktionsplan hat eine Laufzeit von drei Jahren (2019 - 2021). Damit die Maßnahmen im vorgesehenen Zeitraum umgesetzt werden können, ist die Beschlussfassung der politischen Gremien in der ersten Jahreshälfte 2019 dringend erforderlich.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt**

## **2 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates**

### **2.1 Aktiv60-Ticket und Kindermitnahme AN/0715/2019**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Mit den Stimmen von CDU, FDP und Bündnis 90/Die Grünen (8) gegen die Stimmen von SPD und Die Linke (5) mehrheitlich abgelehnt.**

### **2.2 Modellversuch - ein Jahr AKTIV60-Ticket zum ermäßigten Preis beim Führerscheinverzicht von Senioren AN/0717/2019**

**Der Antragsteller übernimmt den Änderungsantrag unter TOP 2.2.1**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**In der Beschlussfassung wie 2.2.1 zugestimmt**

### **2.2.1 Änderungsantrag zu TOP 2.2 der Fraktion der FDP AN/0941/2019**

#### **Beschluss:**

Der Ausschuss Soziales und Senioren beschließt gemäß dem Änderungsantrag der FDP:

Zeile 1 – 2 bis „... im Rahmen eines auf ...“ zu streichen und zuersetzen durch:

„Der Ausschuss Soziales und Senioren fordert niemanden aktiv auf, seinen Führerschein abzugeben. Wenn Kölnerinnen und Kölner, die 60 Jahre und älter sind und durch Rückgabe auf Ihren Führerschein verzichten, dann soll dies honoriert werden. Im Rahmen ... „

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Mit Zustimmung von SPD, Die Linke und FDP (6) und bei Enthaltung der übrigen Mitglieder (7) einstimmig beschlossen.**

### **2.3 Die Raumfrage lösen: Die Verdrängung sozialer, kultureller und umweltspezifischer Projekte aus der Stadt verhindern! Antrag der SPD Fraktion AN/0795/2019**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Gegen die Stimmen von SPD, Die Linke (5) mit Stimmen von CDU, FDP und Bündnis 90/Die Grünen (8) mehrheitlich abgelehnt.**

am 24.06.2019

**3 Beschlüsse gemäß § 41 Absatz 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**3.1 Bewilligung von Zuschüssen aus dem Programm "Wir im Quartier" - Struktur- und Beschäftigungsförderung im Stadtviertel hier: Maßnahmebewilligungen 2019 1400/2019**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales und Senioren beschließt aus den im Haushaltsplan für 2019 im Teilergebnisplan 0504, Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen, in Zeile 15, Transferaufwendungen, veranschlagten Mitteln für Maßnahmen zur Beschäftigungsförderung im Rahmen des Konzeptes „Wir im Quartier“ – Struktur- und Beschäftigungsförderungsprogramm im Stadtviertel für das Jahr 2019 Zuschüsse an die in der Begründung genannten Träger in Höhe von insgesamt 54.633 € zu gewähren.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**3.2 Verbesserte Hinweise auf mangelnde Barrierefreiheit der Hohenzollernbrücke (Nordseite) Beschlussantrag SE Dr. Herbert Mück vom 02.06.2019**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales und Senioren beauftragt die Verwaltung, baldmöglichst den auf der rechten Rheinseite angebrachten und mittlerweile völlig unleserlichen Hinweis auf die mangelnde Barrierefreiheit des auf der Nordseite gelegenen Fußgängerübergangs der Hohenzollernbrücke zu optimieren. Dort soll zumindest anstelle des bisherigen Schildes (siehe Foto) ein deutlich größeres und gut erkennbares Schild angebracht werden, das hoch genug platziert wird, so dass es nicht ohne Hilfsmittel erreicht werden kann. Außerdem sollte es Farbe und Klebstoffe abweisen können und in monatlichen Abständen auf seine Erkenn- und Lesbarkeit überprüft werden. Soweit möglich, sollte es an einer Stelle angebracht werden, wo es nicht innerhalb von Wandschmierereien „untergeht“, also besser wahrgenommen werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**4 Ausschussempfehlungen an den Rat**

**4.1 Satzung der Stadt Köln über die Errichtung und Unterhaltung von Notunterkünften für ausländische geflüchtete Personen für die Zeit vom 01.01.2017-24.01.2018 1269/2019**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt die „Satzung der Stadt Köln über die Errichtung und Unterhaltung von Notunterkünften für ausländische geflüchtete Personen“ in der zu diesem Be-

am 24.06.2019

schluss paraphierten Fassung (Anlage 1) für die Zeit vom 01.01.2017 – 24.01.2018 und nimmt die darin enthaltene Objektaufteilung zustimmend zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**4.2 Änderung der Satzung der Stadt Köln über die Errichtung und Unterhaltung von Notunterkünften für ausländische geflüchtete Personen rückwirkend ab dem 25.01.2018  
1273/2019**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt die „Änderung der Satzung der Stadt Köln über die Errichtung und Unterhaltung von Notunterkünften für ausländische geflüchtete Personen“ in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung (Anlage 1) rückwirkend ab dem 25.01.2018 und nimmt die darin enthaltene Objektaufteilung zustimmend zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**4.3 „Integrationsbudget“: Mittel für die Fortschreibung des Gesundheitswegweisers und die Qualifizierung von herkunftssprachlichen Zuwanderern als „Integrationslotsen Gesundheit“  
1316/2019**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt im Nachgang zum Ratsbeschluss vom 14.02.2019 (Vorlage Nr. 4173/2018), die restlichen Mittel in Höhe von 40.935,00 € aus dem für 2019 veranschlagten Integrationsbudget in Höhe von insgesamt 986.093,00 € wie folgt zu verteilen:

1320/2015 Fortschreibung Gesundheitswegweiser für Kölner/innen mit Zuwanderungsgeschichte; GA1 8.435,-€

1342/2015 Qualifizierung von herkunftssprachlichen Zuwanderern als Integrationslotsen Gesundheit; GA 4 32.500,-€.

Die Mittel in Höhe von 40.935,00 € werden im Haushaltsjahr 2019 im Teilergebnisplan 0701 – Gesundheitsdienste, Teilplanzeile 15 – Transferaufwendungen (32.500,-€) und Teilplanzeile 16 – sonstige ordentliche Aufwendungen (8.435,-€) überplanmäßig bereitgestellt.

Die Deckung erfolgt durch Wenigeraufwendungen im Teilergebnisplan 0504 – Freiwillige Sozialleistungen und Diversity, Teilplanzeile 15 – Transferaufwendungen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**4.4 Förderung der Aufbauphase eines lokalen Verbunds von Kölner Migrantenselbstorganisationen  
1224/2019**

**Im Rahmen der Debatte über die Tagesordnung zurückgestellt in die nächste Sitzung des Ausschusses Soziales und Senioren.**

**4.5 Richtlinie für die Anerkennung und Förderung Interkultureller Zentren  
1909/2019**

**Im Rahmen der Debatte über die Tagesordnung zurückgestellt in die nächste Sitzung des Ausschusses Soziales und Senioren.**

**4.6 Neufassung des Vertrags über die Finanzierung der Verbraucherberatungsstelle Köln einschließlich Betrauungsakt  
0680/2019**

**Im Rahmen der Beschlussfassung über die Tagesordnung ohne Votum in die Beratungsfolge geschoben.**

**4.7 Neufassung des Vertrags über die Finanzierung der Verbraucherberatung im Quartier einschließlich Betrauungsakt  
0681/2019**

**Im Rahmen der Beschlussfassung über die Tagesordnung ohne Votum in die Beratungsfolge geschoben.**

**4.8 Beschäftigung Langzeitarbeitsloser  
1841/2019**

**Im Rahmen der Beschlussfassung über die Tagesordnung ohne Votum in die Beratungsfolge geschoben.**

**5 Ausschussempfehlungen an andere Ausschüsse**

**5.1 Bedarfsfeststellungsbeschluss zur Maßnahme 5.0.2 „Zuhause im Veedel – Aktivierung und Beteiligung im Quartier Sozialraum Blumenberg, Chorweiler und Seeberg-Nord“  
1196/2019**

**Beschluss:**

1. Der Ausschuss Soziales und Senioren erkennt den Bedarf der Maßnahme 5.0.2 „Zuhause im Veedel – Aktivierung und Beteiligung im Quartier Sozialraum Blumenberg, Chorweiler und Seeberg-Nord“ an.  
Er beauftragt die Verwaltung die Maßnahme als Bestandteil des Programms „Starke Veedel – Starkes Köln“ extern zu vergeben.
2. Der Ausschuss für Soziales und Senioren verzichtet auf die Vorlage zur formalen Vergabeentscheidung, wenn das Vergabe- und das Rechnungsprüfungsamt den Vergabevorschlägen der Vergabestelle einvernehmlich und ohne Einschränkungen zustimmen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen.**

**5.2 Förderung des Projektes "Port Kölnberg - Veedelslotse"  
2126/2019**

**Im Rahmen der Beschlussfassung über die Tagesordnung ohne Votum in die Beratungsfolge geschoben.**

**6 Anregungen und Stellungnahmen der Stadtarbeitsgemeinschaften**

**7 Wohnen**

**7.1 Anfragen und Beantwortungen**

**8 JobCenter Köln**

**8.1 Bericht des Jobcenter Köln  
2105/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**8.2 Anfragen und Beantwortungen**

**8.2.1 Beantwortung einer mündlichen Anfrage aus der Sitzung des Ausschusses für Soziales und Senioren vom 02.05.2019 von Herrn Liefertz zum Thema "Gleichstellungsplan im Jobcenter Köln"  
2032/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**8.2.2 Beantwortung einer mündlichen Anfrage aus der Sitzung des Ausschusses für Soziales und Senioren vom 02.05.2019 von Herrn Dr. Schulz zum "Bericht der drei Träger Auszugsmanagement für den Zeitraum 01.01.-31.12.2018"  
2035/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**8.2.3 Beantwortung einer mündlichen Anfrage von Frau Hoyer auf der Sitzung des Ausschusses für Soziales und Senioren vom 02.05.2019 zum Thema "Schaltung fingierter Stellenangebote in der Jobbörse"  
2167/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**9 Aktuelle Situation von Flüchtlingen in Köln**

**9.1 Anfragen und Beantwortungen**

**9.2 Abschlussbericht zum EHAP Projekt BONVENA für besonders benachteiligte neuzugewanderte Menschen aus der Europäischen Union  
Berichtszeitraum 01.01.2016 bis 31.12.2018  
1528/2019**

Zur Kenntnis genommen.

**10 Aus der Arbeit des Behindertenbeauftragten**

**10.1 Bericht des Behindertenbeauftragten 02/2019  
1951/2019**

Zur Kenntnis genommen.

**10.2 Bearbeitung von Schwerbehindertenanträgen  
2019/2019**

Zur Kenntnis genommen.

**11 Anfragen und Beantwortungen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates**

**11.1 Aktuelle Anfragen und Beantwortungen**

**11.2 Mündliche Anfragen**

**12 Anfragen und Beantwortungen zu früheren Sitzungen**

**12.1 Präsentation der Ergebnisse der "Leben -in-Köln - Umfrage 2016"; Zusatzfrage des RM Herr Klausing in der Sitzung des Ausschusses Soziales und Senioren am 06.12.2018  
1220/2019**

Zur Kenntnis genommen.

**12.2 Solidarity City Köln: Kann Köln Teil der europäischen Solidarity Cities werden?  
Anfrage der Ratsgruppe BUNT vom 11.03.2019  
AN/0307/2019**

Zurückgestellt – Die Beantwortung steht aus.

am 24.06.2019

- 12.3 Sachstand zum Sanierungs- und Umbauprogramm der Kölner Sozialhäuser**  
**Gemeinsame Anfrage der CDU-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 11.03.2019**  
**AN/0314/2019**

- 12.3.1 Sachstand zum Sanierungs- und Umbauprogramm der Kölner Sozialhäuser**  
**Beantwortung einer Anfrage der Ratsfraktionen der CDU und von Bündnis90/Die Grünen**  
**1029/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

- 12.4 Zielgruppenberatung bei der Stadt Köln**  
**Gemeinsame Anfrage der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Köln und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Kölner Rat vom 07.05.2019**  
**AN/0644/2019**

- 12.4.1 Zielgruppenberatung bei der Stadt Köln**  
**Antwort der Verwaltung auf eine Anfrage gem. Anfrage nach § 4 der Geschäftsordnung des Rates**  
**1721/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

- 12.5 Beantwortung der Anfrage "Stärkung der Sozialräume" (AN/0274/2019)**  
**1511/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

- 12.6 Beantwortung mehrerer Anfragen des Ausschusses für Soziales und Senioren aus der Sitzung vom 14.03.2019 zum Evaluationsbericht Haushaltsnahe Dienste (Vorlagen-Nr. 0278/2019)**  
**1433/2019 Zur Kenntnis genommen.**

## **13 Mitteilungen**

- 13.1 Fertigstellung des Monitoring Stadtentwicklung Köln**  
**2001/2018**

**Zur Kenntnis genommen.**



**13.2 Veröffentlichung der Studie "LSBTIQ als Wirtschaftsfaktor für Köln"  
1871/2019**

**In die nächste Sitzung des Ausschuss Soziales und Senioren geschoben.**

**13.3 Erfahrungsbericht zur Inklusionsvereinbarung 2017  
1117/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.4 Gesundheits- und Sozialwesen – Beschäftigungsentwicklung in Köln  
und im Regionalvergleich 2008 bis 2018  
2127/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.5 Anfrage- und Antragsrecht sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner  
1777/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.6 Verbraucherberatungsstelle Köln: Jahresbericht 2018  
1915/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.7 Verbraucherberatung im Quartier: Jahresbericht 2018  
1918/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.8 Verbesserung des Bildungs- und Teilhabepaketes zum 01.08.2019 durch  
das Starke- Familien-Gesetz (StFamG)  
2085/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.9 Ziel- und Leistungsvereinbarung 2019 der Bürgerzentren  
2031/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

am 24.06.2019

**13.10 KOMM-AN NRW – Programm zur Stärkung und Begleitung des ehrenamtlichen Engagements in der Arbeit mit Geflüchteten und Neuzugewanderten – Sachstandsbericht 2019  
2047/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**

**13.11 Bericht Antirassismus-Trainings 2018  
2014/2019**

**Zur Kenntnis genommen.**